

# チャタン

CHATAN No.340



●平和への思い、絵を通して伝えたい。

「児童・生徒の平和メッセージ展」中学校の部(図画部門)にて、北谷中3年の町田緑さん(写真右)が最優秀賞に、同中1年の伊波史香さん(写真左)が優良賞に輝きました。中央のポスターに掲載されているのは町田さんの作品で、基地のフェンスをとりはらい、平和に向かって進んでいくイメージを表現したという。

<b>Contents</b>	
■平成17年度広島長崎平和学習	■地域フラッシュ ⑥ ⑦
■国道横断排水路工事のお知らせ ②	■BOOK POST ⑧
■人と動物が仲良く暮らしていくために	■税金なんてだろう?/防災-ロメモ ⑨
■平成17年度海外移住者子弟研修生 ④	■お知らせ ⑩ ⑪
■健康だより ⑤	

2005. 10



# 平成17年度広島長崎平和学習

## 「原爆の地を訪れ、学んだ命の尊さ」

今年の広島長崎平和学習派遣事業では、市内の高校生2名が広島へ(8月5日～7日)、中学生4名が長崎へ(8月7日～10日)派遣されました。平和祈念式典への参列や、被爆体験者の講話、現地の人達との交流等とおして学んだことを8月15日の報告会にて発表を行いました。

玉城 美歌菜さん

北谷高校1年

戦争を体験した方々のお話で、家族を失った悲しさ、友人をなくした悲しさ、原子爆弾で皮膚を焼かれた傷跡の悲しさ、大勢の人々の悲しさが伝わり、私の中にも悔しさと涙が溢れ出てきました。

今私たちにできる事は、この悲しみを自分達の悲しみと思い、一人でも多くの人々に戦争の恐ろしさや平和の尊さを語り伝えていくことだと思えます。

山元 麻理子さん

北谷高校3年

これまで私は、原爆のことをもう知っていると思っていていました。しかし、実際に広島に行き、資料館を見学し、そして被爆者の方の話の聞いて、本当は何も

知っていないのだと実感しました。

今回の平和学習は、原爆の恐ろしさ、悲惨さを改めて知ることができ、私の視野を広げられました。

仁添 まりなさん

北谷中学校1年

今まで、おばあさんの話で聞いた沖繩戦の事しかよく知らなかった私は、長崎での平和学習でもっとショックを受けました。たった一発の原子爆弾が何万人もの人々を一瞬で殺してしまふのです。皮膚がただれてどんな顔なのか、男か女なのかさえわからなくなっている人。そんな人が7万人以上もいたのです。

私は悲しいです。人が死ぬのはいやです。戦争はもう絶対おこしてはいけません。と思いました。

広島



### 国道58号横断排水路工事に伴う役場庁舎への迂回路のお知らせ



町田 紗生莉さん

北谷中学校2年

今まで沖繩の戦争よりも悲惨なものはないと思っ  
ていました。長崎の原爆も  
沖繩とかわりないぐらい悲  
惨だったんだなと思いまし  
た。投下された所から5百  
メートル内の人間が一瞬に  
して灰になったと聞いたと  
き、背筋がゾツとしました。

もう二度とこんな悲惨な

ことはおこらないでほしい  
です。そして、いつの日か  
日本だけでなく、世界から  
戦争がなくなつて、笑いあ  
えるようになればいいと思  
います。

神村 翔さん

桑江中学校2年

長崎では被爆者の方の話  
をきく機会がありました。  
原爆のせいで家を失い、そ  
して、大事な家族や友人の  
命までも奪い去つたという  
話を聞いて、僕はとても悲  
しくなりました。

「ピースフォーラム」で

は、平和をできる限り多く  
の人に伝えるために話し合  
い、自分でも平和のために

できる事がいろいろあるん  
だと知りました。

この長崎平和学習を通し

て、このような悲惨な事は  
二度とおきてはならない。  
平和という言葉を全世界の  
人達に知ってもらいたい。  
また、この気持ちをずっと  
持ち続けていたいと思いま  
した。

前川 香栄さん

桑江中学校2年

一瞬にして街を焼き尽く  
し、数万の人々を死へ追い  
やつた原子爆弾の恐ろしさ  
を私は改めて実感しまし  
た。生き延びた人たちは、  
60年過ぎた今でも後遺症に  
苦しみ続けているのです。

戦争をやつても大事な命

を奪うだけで誰も喜んだり  
幸せになつたりするもので  
はありません。平和でみん  
なが幸せに暮らしていけれ  
ばいいと思います。

平和な沖繩、平和な日本、

そして平和な世界にするた  
めに、私たちができる事は  
何なのかをじっくり考え、  
できる事から行動にうつし  
ていきたいと思ひます。

長崎



## 第5回中学生英語スピーチコンテスト

8月17日(水)、ちやたんニライセンターカナイホールにて、「第5回北谷町中学生英語スピーチ並びにカンパセーションコンテスト」が行われた。

「スピーチ」の部では、将来の夢や、学校生活、自分が普段感じていることなどをテーマに、個人の発表が行われ、普段の練習の成果が試された。また、昨年から追加された「カンパセーション」の部では、趣味や好きな食べ物など、身近な話題について質問や会話などが行われ、臨機応変な対応や積極的な発言が求められた。優秀賞の2名と優良賞の2名は、11月6日～12日の期間英国の学校・視察研修へ派遣される。

### ●表彰結果

- 【優秀賞】 新垣 真太郎 (北谷中2年) 「Road to Victory」  
菊池 まりや (桑江中3年) 「Bridge of Peace」
- 【優良賞】 座喜味 憂 (北谷中3年) 「Open Your Heart」  
泉 雄朝 (北谷中3年) 「Volunteer」





# 人と動物が仲良く暮らしていくために

去る9月20日～26日までの期間は動物愛護週間でした。しかし北谷町では、捨てられたり放し飼いされている犬や、飼えなくなつた猫が保健所へ搬送される事態があとをたちません。また、動物を原因とする苦情も多く寄せられています。しかし、私たちに對して悪意を持つた動物はいません。人と動物が仲良く暮らしていくために、私たちが知っておくべきことを確認しましょう。

## ○町への登録はしていますか？

飼い犬は生涯に一度の市町村への登録と、年に一回、狂犬病予防注射を受けることが義務付けられています。沖縄県は全国最低の接種率です。また、咬傷事故発生数及び保健所へ運ばれてくる犬の数は全国でもっとも多くなつており、飼主のモラルの低さ、動物に對する愛情不足を物語っています。



鑑札、狂犬病予防注射済票の犬への装着は飼主の義務です。また、普段はもちろんだ、散歩中であつてもリードをはずしてはいけません。

ん。飼い犬のフンは飼主が片付けなければいけません。ルールを守り、飼い犬を地域に愛される存在にするのはあなたです。

## ○猫について

近年、北谷町では猫の増加により、フンなどの被害が増えています。野良猫への無責任なエサやりや、飼主が避妊手術、しつけをしていないことが猫の被害を増加させ、その結果、地域で猫が悪者になつていいます。かわいいうからエサをあげる。かわいいうから避妊手術を受けさせないなどは、本当の意味で猫にやさしいとは言えません。

## ○動物を飼うということ

生涯責任を持つて飼うことができないのであれば、動物は飼うべきではありません。



せん。隣近所へ迷惑をかけることはもちろん、何より飼われた動物が不幸になつてしまうのです。動物を悪者にしてしまうのも、皆に愛される存在にするのも、飼主にかかっています。

## ○犬・猫の避妊・去勢手術助成金について

社団法人沖縄県獣医師会では、飼育される見込みのない子犬や子猫を増やさないために、飼い犬と飼い猫の避妊・去勢のための手術費用の一部を助成する事業を実施しています。

## ●お問い合わせ

社団法人沖縄県獣医師会

☎ 8538001

北谷町役場環境衛生課

☎ 9361234

内251

# ボリビアから研修生がやってきた

海外移住者子弟研修生受入事業がスタート



▶僕は現在クルヒス大学でコンピュータの勉強をしています。趣味はサッカー、好きな食べ物は沖縄そばです。おじいちゃんの出身地の北谷で研修を受けることができるのは大変嬉しいです。研修期間中は北谷のことを色々学びたいので4ヶ月間どうぞよろしくお願いします。

海外移住者子弟研修生受入事業は、本町出身の海外移住者の子弟を研修生として受け入れ、産業界での技術習得、沖縄の歴史や文化を学び、出身国での社会貢献と、本町との国際交流を図ることを目的としています。今年8月24日～12月21日までの期間、ボリビア共和国から津嘉山エリックさんを研修生として受け入れます。町民の皆様どうぞよろしくお願います。

## 研修生プロフィール



平成17年度  
海外移住者子弟研修生  
津嘉山エリックさん

ボリビア共和国サンクルス市出身で、1985年7月6日生まれの20歳。現在クルヒス大学システム科に在学。父の津嘉山功さんは北谷町字大村出身の2世で、母るり子さんは名護市出身の2世。

今回の研修では三味線や方言など、多くの沖縄文化にふれてみたい、そしてコンピューターに関する技術を習得し、帰国後にその習得した技術を生かして地域社会に貢献したいとのこと。



**参加者募集!**

# 働き盛りの男性のための “いっぺーじょうとう教室” (健康教室)



“学生時代に比べて太った” “最近、体力不足を感じる” “疲れやすい” “健診で異常があった” など体の変化を感じている方はいませんか? 大なり小なり感じてはいるものの“どうしていいのかわからない” “仕事が忙しくてそれどころではない” “痛くもかゆくもないから大丈夫!” など、働き盛りの若い男性は、なかなか自分の健康について考える時間もなく、若いからまだ大丈夫という過信もあり、健康でスポーツマンだった自分の体が次第に悪い方向に変化しているのに気づかないものです。

最近では、ライフスタイルの変化から30~50代の若い世代で急性心筋梗塞や脳出血といった病気で亡くなる方も確実に増えています。いつまでも健康で仕事ができる体、自分の好きなことができる体、そして家族のためにも自分自身の健康について考えてみませんか?

今回の健康教室は、働き盛りの50代までの男性を対象とし、多くの皆さんに参加して欲しい! という願いから、午後7時~9時に時間設定をしました。是非、同僚やお仲間などお誘い併せの上、ご参加ください!

**健康だより**  
健康的な生活習慣を

健康文化のまちづくりをめざしています  
保健相談センター  
北谷町字桑江731番地  
TEL... 936-4336  
FAX... 936-4440

- 対象：町内在住の50代までの男性で、生活習慣の改善をしたい方
- 日時：11月10日~12月1日(全4回)  
毎週木曜日 午後7時~9時
- 場所：北谷町保健相談センター
- 募集期間：10月31日(月)まで
- 申し込み及びお問い合わせ  
北谷町保健相談センター ☎936-4336  
担当：我謝 大城

●内容

日程	内容
1回目 11/10 (木)	自分の体のこと、本当にしってる?! (生活習慣と検査データの関係について)
2回目 11/17 (木)	いつもの食事、大丈夫? バイキングで実践してみよう! (食量とバランスの実習)
3回目 11/24 (木)	頭で考えて食べるとぐ~んと良くなる食事 (食量とバランスの講話)
4回目 12/1 (木)	①飲む機会の多いうちなーんちゅだからこそ、お酒の飲み方、楽しみ方を考えよう! ②たばこの害について

**2歳児歯科健診の日時及び会場の変更について(お知らせ)**

対象児：平成15年5月23日  
~11月2日生まれの者

**変更前**  
日時：平成17年11月2日(水) 9:00~  
場所：北谷町保健相談センター

⇕

**変更後**  
日時：平成17年12月18日(水) 10:00~  
場所：北谷町屋内運動場

より多くの対象児が受診しやすいように、そして待ち時間を楽しんでいただけるようにと、『健康・福祉まつり』との合同実施へと変更いたしました。ご了承下さい。  
対象児への個別通知は11月にを行います。

【改正後】  
第1期 生後12月から生後24月に至るまでの間

【改正前】  
生後12月から生後90月に至るまでの間にある者

●麻しん・風しん予防接種の対象者  
第2期 5歳以上7歳未満の者であつて、小学校入学の始期に達する日の1年前の日から当該始期に達する日の前日までの間にあるもの

予防疫種法施行令がこのほど改正され、麻しん・風しん定期予防疫種の対象者が平成18年4月1日から次のとおり変更となります。また、これまで、麻しん・風しん予防疫種は、別々にそれぞれ1回ずつ行っていました。平成18年4月1日以降は混合ワクチンとなり、第1期に1回、第2期に1回行うこととなります。

なお、2回接種導入後は、麻しん・風しんいずれか一方の接種を受けた者は、混合ワクチンの接種対象とはならず、単抗原ワクチン接種も任意接種となるため、現行の麻しん・風しん予防疫種の未接種者は、平成18年3月31日までに接種するよう勸奨いたします。

**麻しん・風しんの予防疫種が変わります  
まだ受けていない方は、早めの接種を!**

第20回北谷町少年の主張大会

8月30日(水)、ちやたんニライセンターカナイホールにて、「第20回北谷町少年の主張大会」行われ、儀間彩さん(桑江中2年)が最優秀賞に選ばれた。儀間さんは「挑戦すること」という題で発表。母親や友人、先生から、挑戦することの大切さを学んだ経験から、「チャンスを見逃さず、挑戦していく人間になっていきたい」と強く語った。



表彰結果は次のとおりです。  
 【優良賞】  
 与儀沙也乃(北谷中3年)  
 比嘉もな(桑江中1年)  
 【優良賞】  
 安里健(桑江中3年)  
 比嘉美紀(北谷中2年)  
 照屋由美(北谷中1年)



▶男子バスケットボール部のメンバーと稲福さん(写真右)

努力が実り県1位!

県中学校バスケットボール大会(ポッカ杯)で優勝した北谷中男子バスケットボール部のメンバーと、全沖縄ジュニア陸上競技大会の砲丸投げ1年生の部で1位になった稲福南海さん(同中1年)が教育長を訪問した。バスケ部のキャプテン菅原昭厚君は「チームがまとまったからこそ優勝できたと思う。」と話し、10月に神奈川で開催される全国大会に出場する稲福さんは「思いきって力を出し切ってきた。」と抱負を語った。



北谷町チーム大活躍!

7月30日~8月31日までの期間、「中頭郡夏季体育大会」が開催された。バスケットボール男子、バドミントン女子、そしてサッカーと、3種目で優勝するなどの活躍で、北谷町チームは総合2位という好成績をおさめた。

上勢ミニデイ・ボランテニア研修

上勢区のミニデイサービス「かりゆし会」では、上平良川自治会のミニデイサービスの視察・交流研修、及びヴィオスの丘の見学を7月21日(木)に行いました。その日は「かりゆし会」のメンバーがフラダンスを披露し、上平良川のミニデイボランテニアのメンバーとレクや体操等交流を楽しみました。



上平良川では、自治会長とボランテニアの会の会長を中心に、毎月いろいろなレクや体操、交流会事業が企画実施され、平均年齢80歳以上の高齢者の皆さんが元気に活動しているそうです。これからの高齢化社会、仲間と楽しく前向きに生きてゆきたいものです。

賑やかに「第3回上勢まつり」

去る8月13日(土)、14日(日)に「第3回上勢まつり」が開催されました。13日の前夜祭は子どもエイサーによる道ジュネーに始まり舞台ではノースフロントバンドによる演奏、修武館空手道場の高校生による演武、ストリートダンス、民謡ショーに上勢まつり事業部によるグラウンドでの屋台の数々。14日のまつり本番オープニングセレモニーは北谷小の金管バンドの演奏で始まり、公民館内で行われた区民作品展示会、絵手紙体験コーナー、アダン葉の風車作りは子どもたちに盛況でした。昼はグラウンドでの多彩なスポーツやレク、屋台。夜は舞台での学生バンド、チジン衆太鼓、ラムセス館の子ども空手演武やストリートダンス、民謡ショーの合間にグラウンドでは婦人会による盆踊りやエイサーの数々(子ども、壮年、青年)。あいにくの雨にも負けず、どれも無事盛況裡に終了することができました。参加、協力いただいた区民、町民の皆様ありがとうございました。これかも、地域のまつりとして老若男女、皆で楽しめるまつりとして継続していつて欲しいですね!



上勢区広報通信員 濱崎まなみさん

上勢区広報通信員 濱崎まなみさん



## 一戸一灯運動推進宣言



### 宿題はばっちり！二学期が楽しみだな

北玉区学推協(島袋武盛支部長)では8月8日からの9日間、夏休み勉強会を行いました。講師は地域の大学生、伊礼鐘子さんを中心として、元教員の崎原豊子さん、町内在住の高校生の米須義人さんがボランティアで務めてくれました。

主に一学期の復習、夏休みの宿題、二学期の予習、そして苦手科目の学習などをし、小学生の飯田若菜さんは、「地域の人たちと一緒に楽しく勉強できてよかった。又来年もやりたい。」と喜び、初めて講師を経験した米須義人さんは「子供達は素直でかわいい。自分も子供が好きだから、楽しくやれました。」と話していました。島袋支部長は「参加してくれた生徒の皆さん、二学期に勉強の成果を発揮して下さい。」と激励し、「忙しい中時間を割いて指導して下さいった教育ボランティアの皆さん、ありがとうございました。」と感謝を述べました。



北玉区広報通信員  
小長朝子さん

### 北玉区婦人会が初優勝！

会員相互の融和と活力増進を目的に、町婦人連合会主催の婦人バレーボール大会が8月28日(日)、北谷中学校体育館で行われました。日頃運動不足のお母さん方が多い中、珍プレー、好プレーで大会は大いに盛り上がりました。

暑い体育館の中で熱戦が繰り広げられ、接戦の末、北玉区婦人会がソフトの部で初優勝。そして、応援も賑わい、併せて応援団賞ももらいました。

ハーツ・エミリー区婦人会長は「忙しい中、練習はする機会はなかったのですが、お互いにカバーしあいながら、プレーしていくうちにチームワークがとれて、初優勝につながられたと思います。会員同士の親睦にもなるので来年もやりたいです。」と感想を話していました。

「一灯は家庭を明るく照らし、万灯は地域を明るく照らす」の精神で、夜間における路上犯罪のない明るい安全な街づくりを推進しよう



### みなと祭り

8月13日(土)、宮城区の7班、港地域では、「第20回 みなと祭り」が開催されました。手作りのやぐらの上では盆踊り、子どもエイサー、ハワイアンフラダンス、空手舞踊などと、多彩なプログラムが続き、祭りは思いきり盛り上がりました。

「みなと祭り」は、住民の親睦を深め、明るく住み良い地域を目指して昭和60年に始まり、年を追うごとに、地域の人々の協力で本格的になり、今年で20回目を迎えました。

この日、20年間の写真の記録がスクリーンに映し出され、思い出のアルバムを見ながら感慨にふけったようです。また来年からのゆんたく会が楽しみです。



宮城区広報通信員  
宮城玲子さん

### 感激しました！

8月23日、浜川小学校体育館で、元バレーボール金メダリストの大古誠司さんを講師に、ママさんバレーチーム「あすなる」の練習、指導が行われました。世界の一流プレイヤーを相手に、緊張しながらもレシーブやトスの練習が休みなく続けました。

選手たちは今までとは違う充実した練習方法で爽やかな汗を流し、できれば月3回は指導して欲しいと、ぜいたくな望みを語っていました。また、中には大古さんは学生の頃からの憧れの人だと話す人もいて、とても感激していました。

これからも強いチームを目指したい「あすなる」チームでした。

**新刊案内**

**一般向け**

- ★「ブレーキ」 山田 悠介 著
- ★「東京DOLL」 石田 衣良 著
- ★「スタンレーの犬」 東 直巳 著
- ★「浄土の帝」 安部 竜太郎 著
- ★「重曹徹底使いこなシアイデア212」 勝又 真由美 編
- ★「ダ・ヴィンチの暗号を解読する」 中見 利男 著

**児童向け**

- ★「アンパンマンのおはなしでてこい」(1~12) やなせ たかし さく
- ★「にじいろのさかなまいごになる」 アーカス・フィスター 作
- ★「怪談レストラン」(36、37) 松谷 みよ子 編
- ★「いすがにげた」 森山 京 作



**Book Post**  
北谷町字桑江467-1  
☎936-3542

**ヤングアダルト向け**

- ★「ひとりぼっちの世界一周航海記」 堀江 謙一 著
- ★「Dr.コトー診療所」(1~15) 山田 貴俊 著
- ★「ムーミン童話の仲間事典」 渡部 翠 監修
- ★「あの空の下で」 フランシスコ・ヒメネス 作

**郷土本**

- ★「ORANGE RANGEコザ伝説」 富坂 剛 著
- ★「リュウキュウ青年のアイビー留学記」 南城 秀夫 著
- ★「エレガンスに魅せられて シドニーブレナー自伝」 丸田 浩 訳
- ★「弾道」第一部 二部 与勝 海星 作・画



**手作り教室(5回講座)のご案内**

お花のボタンやりんごのスナップをはめたりして遊べる楽しい「布の絵本」と「アンパンマンのワッペン」を手作りしてみませんか？

- ☆講師：仲宗根 祥子 氏(子どもの本研究会 会員)
- ☆日時：①10月26日(水) ②11月2日(水) ③11月9日(水)  
④11月16日(水) ⑤11月25日(金) の5回  
午前10時~12時
- ☆場所：ちやたんニライセンター セミナー室2
- ☆対象：一般の方(15名)
- ☆材料費：1,500円(図書館で受付時に直接お支払い下さい)  
※10月4日(火)から先着順に受付します。
- ☆お問い合わせ：北谷町立図書館 ☎936-3542



**作品の  
見本を  
展示  
中です**

**図書館からのお知らせ**

**—図書館は10月1日から開館します—**  
町立図書館は、9月16日~30日の間、特別整理(蔵書点検)のため、休館させていただきました。期間中、大変ご迷惑をおかけしましたが、利用者の皆様のご理解とご協力により、無事点検作業を終えることができました。10月1日より通常どおり開館しますので、お気軽にご利用下さい。

**—予約サービスをご存知ですか—**  
読みたい本が見あたらない時は予約ができます(予約用紙に記入)。又、館内の利用検索機や図書館ホームページから貸出中の本の予約もできます(予約上限は本のみ5点、雑誌・AV各2点)。その際は、利用者番号とパスワードが必要になりますので職員におたずね下さい。貸出中の本が返却されると予約している利用者に連絡がいきます。

**—困っています。すぐに返却を！—**  
返却期限が過ぎても返却しない方へ、電話やハガキで督促を行っていますが、思うように返却されません。返却期限の過ぎた本がありましたらすぐに返却をお願いします。

**—10月の催し—**  
・平和推進旬間企画展 10/22(土)~10/30(月)  
・読書週間企画展 10/27(木)~11/9(水)

**10月の休館日**

日	月	火	水	木	金	土
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

271110※  
日日日印は  
資料振替休  
整理の日は  
休日です

**8月の利用状況  
(開館日数 25日)**

登録者数	234人
利用者数	4,702人
貸出冊数	18,157冊



**10月 北谷町老人福祉センター  
行事・教室ありんくりん**

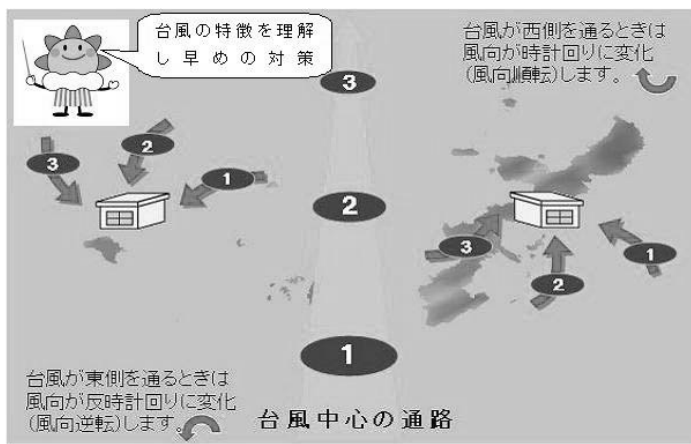
1(土)	
2(日)	
3(月)	グラウンドゴルフ講習会10:00～ 大正琴教室10:00～ カラオケサークル(B)13:00～ 手芸教室14:00～ ギターサークル19:00～
4(火)	健康体操教室9:30～ 古典音楽教室14:00～
5(水)	レク指導者講習会10:00～ 民謡教室14:00～ 箏曲教室14:00～ 折り紙教室14:00～
6(木)	書道教室10:00～ フラダンスサークル10:00～ カラオケサークル(A)13:00～
7(金)	健康体操教室9:30～ ボイストレーニング11:00～ 琉舞教室14:00～ ギターサークル19:00～
8(土)	
9(日)	
10(月)	カラオケサークル(B)13:00～ 体育の日 ギターサークル19:00～
11(火)	健康体操教室9:30～ 古典音楽教室14:00～
12(水)	レク指導者講習会10:00～ 民謡教室14:00～ 箏曲教室14:00～
13(木)	書道教室10:00～ フラダンスサークル10:00～ カラオケサークル(A)13:00～
14(金)	健康体操教室9:30～ ボイストレーニング11:00～ 琉舞教室14:00～ ギターサークル19:00～
15(土)	
16(日)	
17(月)	グラウンドゴルフ講習会10:00～ 大正琴教室10:00～ カラオケサークル(B)13:00～ 手芸教室14:00～ ギターサークル19:00～
18(火)	健康体操教室9:30～ 古典音楽教室14:00～
19(水)	レク指導者講習会10:00～ 民謡教室14:00～ 箏曲教室14:00～ 折り紙教室14:00～
20(木)	書道教室10:00～ フラダンスサークル10:00～ カラオケサークル(C)13:00～ 社交ダンスサークル14:00～
21(金)	健康体操教室9:30～ ボイストレーニング11:00～ 琉舞教室14:00～ ギターサークル19:00～
22(土)	
23(日)	
24(月)	ゲートボール審判講習会8:00～ 歌声教室10:00～ カラオケサークル(B)13:00～ 手芸教室14:00～ ギターサークル19:00～
25(火)	健康体操教室9:30～ 古典音楽教室14:00～
26(水)	レク指導者講習会10:00～ 民謡教室14:00～ 箏曲教室14:00～
27(木)	書道教室10:00～ フラダンスサークル10:00～ カラオケサークル(C)13:00～ 社交ダンスサークル14:00～
28(金)	健康体操教室9:30～ ボイストレーニング11:00～ 琉舞教室14:00～ ギターサークル19:00～
29(土)	
30(日)	
31(月)	カラオケサークル(B)13:00～ ギターサークル19:00～

**防災一口メモ**

**防災は日頃からの備えが大事！**

昨年、沖縄では台風や大雨の災害が多数発生しました。また、新潟県中越地震やインド洋の大津波など国内外で大きな自然災害が発生しました。「災害は忘れた頃にやってくる」と言われますが「備えあれば憂いなし」という格言にもあるように、十分な備えをとることにより被害を最小限に抑えることができます。「命どう宝！」自分自身の命を守り、そして家族の命を守るため日頃から各家庭で防災について話し合い、地域や自治会で防災に関する知識や意識を高める活動を行いましょう。

気象庁では、ホームページ(<http://www.jma.go.jp/>)で気象情報を提供するとともに、防災情報提供センターを運営して、国土交通省が保有する防災情報を集約して提供しています。また、沖縄気象台では自治会や学校等からの要請を受け、台風や地震・津波等に関する出前講座を積極的に実施していますのでご活用ください。



台風が中心が近づいてくると次第に風が強くなり、眼に入ると急に風が弱くなります。しかし、台風が通過した後は風向が反対となり返し風が吹きます。台風が西側を通過するか、あるいは東側を通過するかにより風向きの変化が違います。その特徴を理解して台風対策を行いましょう。

**税金なんてだろ？ ～固定資産税編～**

**Q** 「私は、平成16年11月に土地・家屋を売って、平成17年2月には所有権移転登記も済ませました。それなのに、北谷町から固定資産税の納税通知書が送られてきました。なぜ・・・？」 また「平成17年度の固定資産税はいつからいつまでの税金なの？」

**A** 固定資産税は、地方税法の規定により、毎年1月1日(賦課期日)に登記簿又は固定資産課税台帳に所有者として登記又は登録されている個人・法人に課税することになっているからです。

ご質問のような場合、賦課期日前に売買契約を締結していますが、所有権移転登記は賦課期日後に行われているため、賦課期日時点の所有者は売主になります。そのため、平成17年度の納税義務者は売主となり、納税通知書も売主へ送付しました。

また固定資産税には、いつからいつまでの分という課税対象期間を定めた規定はありません。固定資産税は、賦課期日時点の所有者へ年税として課税します。売りに係る固定資産税の負担については、売買当事者が契約締結時に負担割合を相談する事例もあるようです。



●お問い合わせ 総務部税務課 ☎936-1234 内193

満60歳以上の高齢者が楽しい時間と交流がもてるように各種教室・サークルなどを行っています。●お問い合わせ ☎936-3521

## 相談 人権・行政 無料法律相談

今日は**20日(木)**です。



毎月第3木曜日 10時～16時  
北谷町役場1階レセプションホール  
※相談は無料、秘密は守られます。

## 催し 全国地域安全運動 (10月11日～20日)

沖縄警察署では、この期間中に地域安全運動出発式を行い、防犯フェア、防犯講話、防犯パトロールなどを計画しています。

住民の皆様のご参加をお願いします。

### ●運動重点

- ・住宅を対象とする侵入盗の防止
- ・オートバイ盗、自転車盗などの乗り物盗の防止、車上狙いの防止

### ●お問い合わせ

沖縄警察署生活安全課

☎932-0110(内260、261)

沖縄地区防犯協会 ☎933-0495

## 募集 おきなわマラソン ランニング教室

初マラソンにチャレンジ！ジョギングを始めたい！ダイエットをしたい！etc、初心者の方も大歓迎です。

●開催日：10月17日～11月21日

月、木の週2回(全10回) ※祝日は除く

●時間：午後7時～9時

●受講料：2,000円

●対象：16歳以上 ●定員：30人

●場所：沖縄市営コザ運動公園  
陸上競技場

※定員に達し次第締め切らせていただきます。

### ●お問い合わせ

おきなわマラソン実行委員会 ☎930-0088

## 募集 平成18年度 北谷町立幼稚園 園児募集！

●対象幼児：各町立小学校区内に住む、平成12年4月2日から平成13年4月1日生まれの幼児

●受付日時：平成17年11月25日(金) 14：00～16：30

●受付場所：指定幼稚園(各小学校区の幼稚園)

### ●手続き方法

各幼稚園または、町教育委員会か役場総合窓口案内で募集要項を受け取り、入園願書と健康診断書(病院診断書で可)を受付幼稚園へ提出して下さい。また、当日は面接もありますので親子一緒にお越し下さい。

### 預かり保育の園児募集

### ●対象幼児

平成18年度北谷町立幼稚園に入園予定で、午後の保育に欠けることにより、保育を必要とする幼児。

詳しくは各幼稚園・教育委員会(学校教育課)までお問い合わせ下さい。

### ●お問い合わせ

北谷幼稚園 ☎932-9610 北玉幼稚園 ☎936-1594

浜川幼稚園 ☎936-1951 北谷第二幼稚園 ☎936-1512

北谷町教育委員会 学校教育課 ☎982-7705

## 暮らし 10月1日から住民異動届 における本人確認実施 が義務となります

最近、本人の知らない間に本人になりすまして住民異動をするという虚偽届け出事件が全国的に多発しております。このような虚偽届出を未然に防止するため、平成17年10月1日から全国の市町村において、住民異動届出の際に届出人の本人確認を実施することが義務付けられます。

### ●対象となる届出は？

すべての住民異動届(転入届、転居届、転出届、世帯変更届等)ただし、付記転出届を除きます。

### ●本人確認の対象者は？

役場に住民異動届書を持参した者(本人及び代理人)が対象となります。

### ●本人確認の方法は？

住民基本台帳カード、パスポート、運転免許証、その他官公庁が発行した顔写真が貼付された身分証明書等や、健康保険証等、又は町長が適当と認めた書類の提示により確認いたします。

※本人確認ができなかった場合には、届出を受理したという通知を異動者へ送付します。

### ●お問い合わせ

北谷町役場住民課

☎936-1234 内213～215

## 催し 北谷町小中学校童話 お話・意見発表大会

童話・お話・意見発表の活動を通して表現力の養成に努め、情操及び言語教育の発展に資することを目的に、今年も町内小中学校童話・お話・意見発表大会が開催されます。各小中学校より選出された児童・生徒が中頭地区大会および県大会を目指して全力を尽くします。多くの方々のご来場をお待ちしております。

●日時：10月15日(土) 午後2時～

### ●場所

小学校低学年の部 北谷小体育館

小学校高学年の部 浜川小体育館

中学校の部 桑江中体育館

### ●お問い合わせ

北谷町PTA連合会 ☎936-4838

## 募集 シニアワークプログラム事業 施設管理・警備業務講習 受講者募集

高齢者の雇用・就業を促進するための講習会です。

●日時：11月14日(月)～25日(金)

●会場：ちやたんニライセンター

●対象者：60歳台前半層の就職希望者

●受講料：無料 ●定員：15名

### ●お問い合わせ及び申し込み先

(社)北谷町シルバー人材センター ☎921-7722

(社)沖縄県シルバー人材センター連合 ☎871-0330

## ●沖縄地区防犯協会活動資金造成芸能の夕べ

出演：仲田幸子 劇団でいご座 期日：10月25日(火) 19：00～

場所：沖縄市民会館大ホール 入場料：2,000円

お問い合わせ：沖縄地区防犯協会事務局 ☎933-0495



# お知らせ

## ●「しあわせ健康祭」開催

日時：10月16日(日) 10:00~15:00

場所：やびく産婦人科・小児科(☎936-6789)

内容：健康セミナー、無料健康チェック、相談コーナー、料理教室等

## \*\*\* 寄附 \*\*\*

- 8月11日  
森山 朝信 様  
寄付としてとして  
5,000円(町社協へ)
  - 8月30日  
タイハイ薬局代表取締役  
玉那覇 有珍 様  
寄付として  
300,000円(町育英会へ)
  - 9月5日  
金城 泰子 様  
リサイクル剰余金を寄付として  
100,000円(町育英会へ)  
50,000円(町社協へ)  
50,000円(町立図書館へ)
- ご芳志ありがとうございました

## ニライ消防本部北谷消防署 救急出場状況

平成17年8月

交通	17
労災	0
一般負傷	20
転院	8
急病	51
不搬送	15
自損行為	1
加害	4
運動競技	0
月計	116
累計	823

### ■救急・火災時は

TEL 119

FAX 936-9199 (聴覚障害者専用)

### ■消防に関するお問い合わせ

TEL 936-3721

## 相談

## 秋の行政相談週間が始まります (10月17日~23日)

「行政相談制度」は、役場の仕事に関する苦情や要望等をお受けして、その解決を促進するとともに、町民の皆さんの声を行政に役立てるものです。総務省では、この制度を広く国民の皆様にご利用いただくため、毎年10月に行政相談週間を実施しており、今年も10月17日(月)~23日(日)までを、秋季行政相談週間と定めています。

北谷町では渡慶次 保さんが総務大臣から行政相談委員に委嘱され、皆さんの相談に応じています。相談は無料で秘密は厳守されますのでお気軽にご相談下さい。

また、沖縄行政評価事務所でも、次のとおり電話等で相談を常時受け付けています。

●行政苦情110番 ☎867-1100

(17:00~翌8:30までは留守番電話 0570-090110)

●相談受付FAX ☎866-0158



渡慶次 保さん

北谷町字砂辺407

☎936-5615

## ちやたん人口

平成17年8月31日現在

人口 26,840人 (+47)

男 13,089人 (+37)

女 13,751人 (+10)

世帯数 9,525世帯 (+57)

( )内は前月との比較

## 自賠責

## 自賠責保険・共済の期限は切れていませんか？

自賠責保険・共済は、万一の交通事故の際の基本的な対人賠償を目的として、原動機付自転車を含むすべての自動車に加入が義務づけられています。特に車検制度のない250cc以下のバイクは、期限切れ、かけ忘れにご注意を！

## 募集

## コールセンター入門講座in嘉手納

- 対象：45歳位までの県内在住の求職者(コールセンターへの就職を希望する方)
- 日程：11月8日(火)~22日(火) 平日のみ(10:00~16:00)
- 募集期間：11月1日(火)17:00まで
- 場所：嘉手納マルチメディアセンター
- 内容：コミュニケーションと電話応対基本・コールセンター基礎知識・パソコン基本操作など
- 受講料：無料
- 申し込み及びお問い合わせ (助雇用開発推進機構 ☎859-7366)

## こんにちは！国民年金推進員です

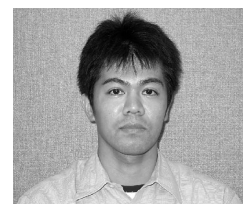
国民年金推進員は、皆様の年金権を守るため、国民年金保険料の納め忘れなどがある方のご自宅に(夜間、土日を含む)お伺いしています。皆様のお役に立てるよう、頑張っておりますので、ご理解とご協力をお願いします。

### ●主な活動内容

- ・国民年金制度の説明
- ・国民年金加入の案内
- ・保険料納付の案内
- ・保険料の収納事務
- ・保険料免除制度の案内



金城 昌代



与那城 信一

●お問い合わせ コザ社会保険事務所 ☎933-3437、3438

北谷町役場国民年金係 ☎936-1234 内241、242

## どうちゅいむにー 137

1年以上音信不通だった大学の同級生から最近電話があった。どうやら教員として正式に採用され、野球部の監督にもなっている。連絡できなかったら、忙しい。連絡できなかったら、彼女もできたとか。(連絡しない本当の理由はそれだろ！※心の声)

「近いうちに遊びに行こうな」といって彼は電話を切ったが果たしていつにならぬことやら(しん)

## ●北谷高校16期生(昭和50年4月~51年3月生)同窓会

日時：平成17年10月22日(土) 18:00~ 場所：東南植物楽園

会費：7,000円 お問い合わせ：島尻 ☎090-7161-0311 新川 ☎090-8294-5618

# 北谷町平和推進旬間

10月22日(土)～31日(月)

# 北谷町平和祈念祭

☆会場：ちやたんニライセンター

終戦後の1946年10月22日、それまで土地を占領され、帰ることに許されなかった北谷村の人々はようやく上勢頭の一部に居住が許され、ゼロからの戦後復興が始まりました。北谷町ではこの大事な記念の日を「北谷町民平和の日」とし、同日から同月末日までの10日間を「北谷町平和推進旬間」として、この期間中「平和祈念祭」を開催します。

●お問い合わせ 北谷町役場町長室 ☎936-1234 内171

## 主な催し

10月22日(土)～31日(月)

★沖縄戦・原爆写真パネル展

★絵手紙作成コーナー

10月22日(土)

★戦時体験者講話

★戦時食試食コーナー

10月29日(土)

★親子映画鑑賞会(午前)

★平和コンサート(午後)



10月22日は  
「北谷町民平和の日」  
未来へ育もう平和への想い  
“みんなおいでよ”  
ちやたんニライセンターへ

FMちやたん 79.2MHz

ラジオ広報番組 「北谷町だより」

毎週月～金曜日 午後6時50分～7時

市町村インフォメーション(北谷町コーナー) 毎週土・日曜日 午前9時～9時20分